



BOSCH



Tasuta eeliste saamiseks
registreerige oma uus seade
MyBoschis.
www.bosch-home.ee

Varstolmuimeja

**BBHF2... / BCHF2...
Ready'y**

ee Kasutusjuhend

BCHF220B



7

8

9

6

5

74

3

2

1

10

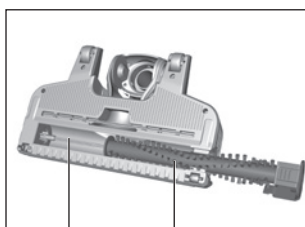
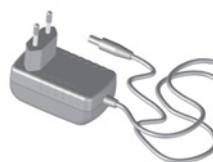
11

12

13

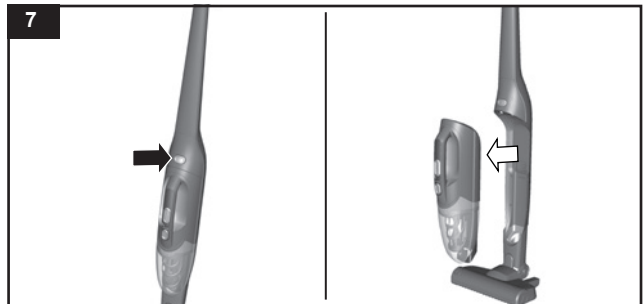
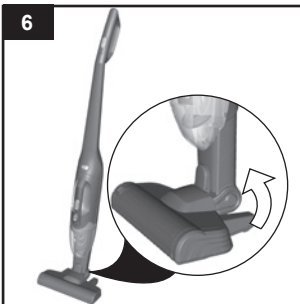
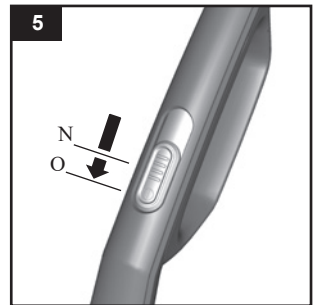
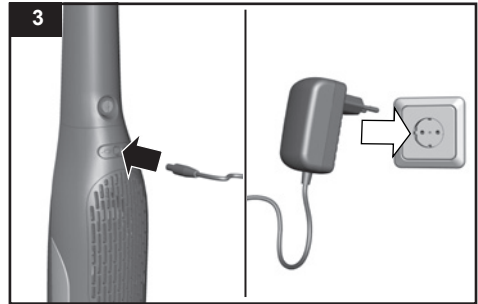
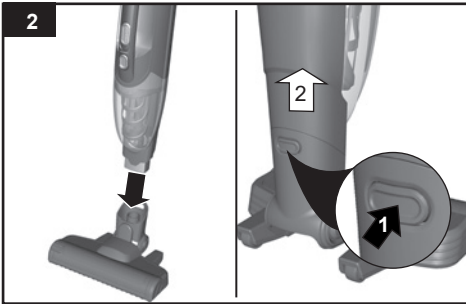
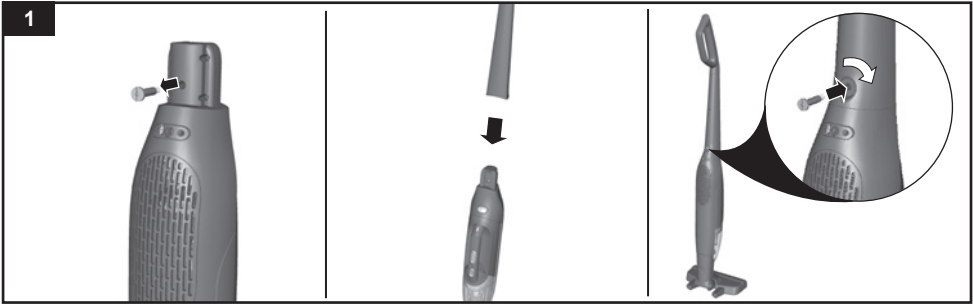
14

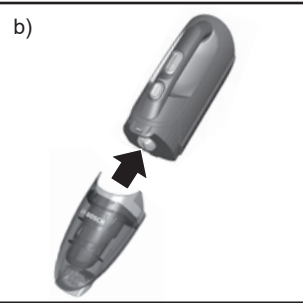
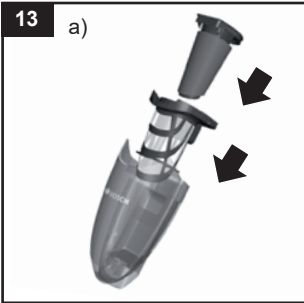
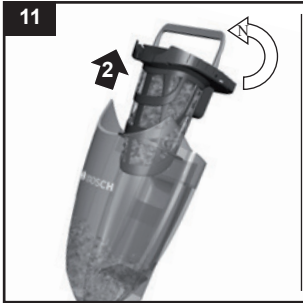
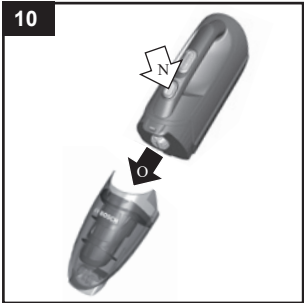
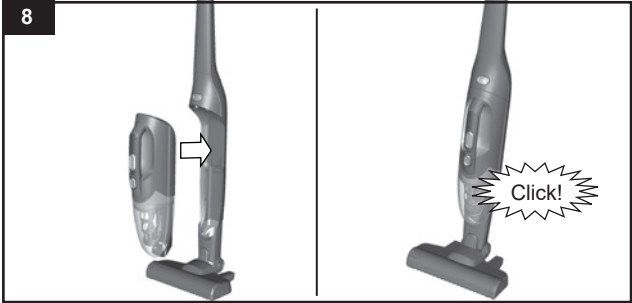
15

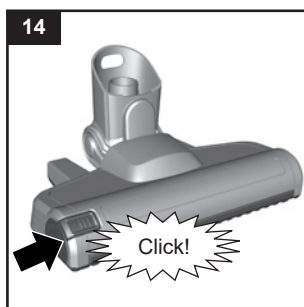
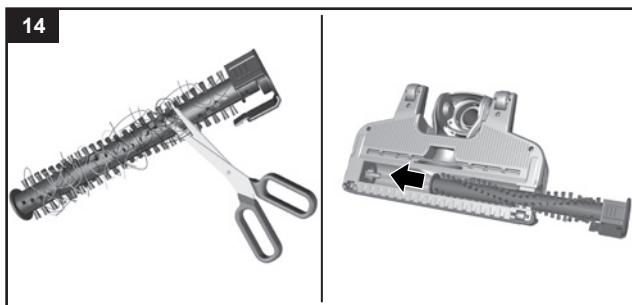
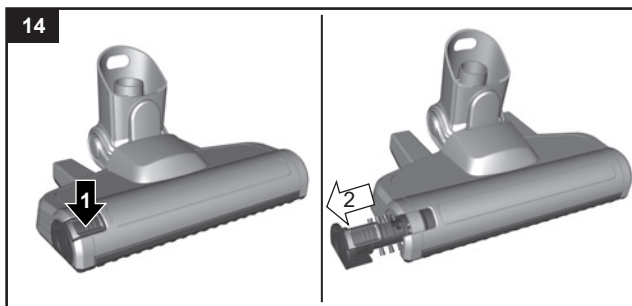


17

16







Hoidke see juhend alles.

Kui annate tolmuimeja kellelegi teisele, andke ka see juhend kaasa.

Kasutusotstarve

Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises ja kõrgusel kuni 2000 meetrit üle merepinna. Kasutage seadet ainult vastavalt kasutusjuhendis olevatele juhistele.

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks ei tohi tolmuimejat kasutada:

- inimeste ega loomade pealt tolmu imemiseks
- Tolmuimejasse ei tohi imeda:
 - ohtlikke, teravate servadega, kuumi või hõõguvaid esemeid
 - niiskeid esemeid või vedelikku
 - äärmiselt tule- või plahvatusohtlikke aineid või gaase
 - tuhka, nõge, tahma
 - printerite ja koopiamasinat toonerite tolmu.

Varuosad, tarvikud, tolmutükid

Meie originaalvaruosad, originaaltarvikud ja originaaltolmutükid on spetsiaalse disainiga ja mõeldud kasutamiseks just meie tolmuimejatega. Soovitame teil kasutada ainult originaalvaruosi, originaaltarvikuid ja originaaltolmutükke. Nii on tagatud tolmuimeja pikk tööiga ja töö kvaliteet.

! Pidage meeles

- Sobimatute või mitte nii kvaliteetsete varuosade, tarvikute ja tolmutükide kasutamine võib tolmuimejat kahjustada. Sellised kahjustused ei kuulu garantii alla.

Ohutusala teave

See tolmuimeja vastab kehtivatele eeskirjadele ja ohutusnõuetele.

- Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, aistingulised või vaimsed võimed või kellel puuduvad piisavad kogemused või teadmised, tohivad seadet kasutada järelevalve all või nende ohutuse eest vastutava isiku juhendamisel ning nad peavad täielikult mõistma kõiki seadme kasutamisega seonduvaid ohtusid ja olema teadlikud vastavatest ohutuseeskirjadest.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada järelevalve all.

- Hoidke pakend, kile ja pakkematerjalid lastele kättesaamatult =>Lämbumisoht!

Nõuetekohane kasutamine

- Laadige seadet ainult sellega kaasas oleva laadimisjuhtmega.
- Laadimisjuhtme tohib ühendada ainult seadme andmeplaadil täpsustatud andmetega vooluvõrku.
- Seadet tohib hoida ja laadida ainult siseruumides.
- Ärge hoidke seadet kohas, kus temperatuur on alla 0 °C või üle 40 °C.
- Ärge kunagi kasutage tolmuimejat ilma tolmutüki või -anumata ning ilma mootori kaitsefiltrita või väljalaskefiltrita
=> Nii võite tolmuimejat kahjustada.
- Ärge hoidke otsakut ja toru tolmu imemisel oma pea lähedal => See võib põhjustada kehavigastusi!
- Ärge kasutage kahjustada saanud laadimisjuhet. Vahetage see originaallaadimisjuhtme vastu.
- Ärge tõmmake pistiku pistikupesast eemaldamiseks juhtmet, vaid hoidke kinni pistikust endast.
- Ärge tõmmake laadimisjuhet üle teravate servade ega jätke seda kuskile vahele.
- Enne tolmuimeja puhastamist või hooldustööde tegemist lülitage seade kõigepealt välja ja tõmmake selle pistik pistikupesast.
- Kui tolmuimeja on kahjustada saanud, siis ei tohi seda kasutada.
- Rikke tuvastamisel lülitage seade kõigepealt välja ja tõmmake selle pistik pistikupesast.
- Ohutuse tagamiseks tuleb lasta tolmuimejat remontida ja sellele varuosi paigaldada ainult sell-eks volitatud müügiärgse teeninduse osakonnas.
- Järgmistel juhtudel lõpetage seadme kasutamine kohe ja võtke ühendust müügiärgse teeninduse osakonnaga:
 - kui imesite juhuslikult tolmuimejasse vedelikku või tolmuimeja sisse on sattunud vedelikku
 - kui seade on maha kukkunud ja kahjustada saanud.
- Kaitske tolmuimejat ilmastikutingimuste, niiskuse ja soojusallikate eest.
- Ärge valage filtritele (tolmutükifilter, mootori kaitsefilter, väljalaskefilter jm) kergsüttivaid ega alkoholi sisaldavaid aineid.
- Tolmuimeja ei sobi ehitusjääkide koristamiseks
=> Ehitusprahi imemine võib seadet kahjustada.
- Kui te seadet enam ei kasuta, lülitage see välja.
- Pakend kaitseb seadet transportimise ajal. Soovitame pakendi alles hoida.

Liitumioonakud

- Lugege kogu ohutusteavet ja kõiki juhiseid.
=> Sellise teabe ja juhiste tähelepanuta jätmise tulemus võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või raske isikuvigastus.
- Hoidke kogu ohutusteave ja kõik juhised edaspidiseks alles.
- Ärge võtke akut koost lahti.
=> Elektrilühise oht.
- Ärge jätke akut pikemaks ajaks soojusallikate lähedale, näiteks päikese kätte ega leekide lähedale. Kaitske akut vee ja niiskuse eest.
=> Plahvatusoht.
- Kahjustunud akust või aku sobimatu kasutamise korral võib sellest lekkida heitgaase. Sellest tulenevate füüsiliste sümptomite korral tagage piisav värske õhu juurdevool ja pöörduge arsti poole.
=> Sellised heitgaasid võivad ärritada hingamisteid.
- Kui aku on defektne, võib sellest vedelikku lekkida. Kontrollige kõiki seadme osi, mida see mõjutada võib.
=> Puhastage need osad või vahetage vajadusel välja.
- Kasutage akut ainult oma Boschi elektriseadmes.
=> Aku kasutamise korral muudes seadmetes võib tekkida ohtlik ülelaadimine.
- Kasutage akude laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijaid.
=> Konkreetset tüüpi akude laadimiseks mõeldud laadija kasutamise korral muud tüüpi akude laadimiseks võib tekkida tulekahju.
- Kasutage elektriseadmetes ainult selleks mõeldud akusid.
=> Muude akude kasutamise korral võib tulemus olla vigastus või tulekahju.
- Kui akut ei kasutata, hoidke see eemal kirjajklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metall-esemetest, mis võivad põhjustada akuklemmide lühisesse mineku. => Elektrilühis võib põhjustada põletushaavu või isegi tulekahju.
- Aku valesti kasutamise korral võib sellest vedelikku lekkida. Ärge puudutage seda vedelikku. Juhusliku kontakti korral vedelikuga peske saastunud piirkonda veega. Vedeliku silma sattumise korral pöörduge arsti poole.
=> Lekkinud akuvedelik võib nahka ärritada või sellele põletushaavu põhjustada.

Transporditeave

Seadmes olevate liitumioonakude kohta kehtivad ohtlike kaupade vedamise eeskirjad. Maanteel tohib akusid transportida ilma täiendavate nõueteta. Kui akusid transportib kolmas pool (lennufirma või kuller), tuleb täita pakendamise ja märgistamisega seonduvaid erinõudeid. Sel juhul tuleb kaupade transportimiseks ettevalmistamisel pidada nõu ohtlike kaupade vedude spetsialistiga. Laske akud täielikult tühjaks vaid juhul, kui seadme korpus on terve. Teipige või katke avatud klemmid ja pakendage aku nii, et see ei saaks pakendis liukida. Järgige kindlasti kehtivaid riiklikke eeskirju.

Teave kasutuselt kõrvaldamise kohta

Tolmuimejad, akud, tarvikud ja pakend tuleb kasutuselt kõrvaldada keskkonnasäästlikult. Ärge visake kasutuskõlbmatuks muutunud tolmui-mejat ega akusid majapidamisprügi hulka.

■ Pakend

Pakend kaitseb seadet transportimise ajal. See on valmistatud keskkonnasäästlikust materjalist, mida saab ümber töödelda. Viige pakend, mida te enam ei vaja, vastavasse konteinerisse.

■ Vanad seadmed

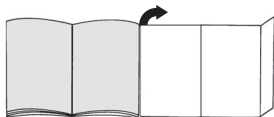
Toode sisaldab laetavaid liitium-ioonakusid. Seetõttu tohib seadme kasutuselt kõrvaldada ainult volitatud müügijärgne teenindusosakond või seadme edasimüüja.

■ Akud

Järgige märkusi transpordi kohta. Integreeritud akusid tohib kasutuselt kõrvaldamise eesmärgil eemaldada ainult spetsialist. Katte avamine võib tolmui-mejat kahjustada. Ainult kvalifitseeritud professionaalile: aku eemaldamises tolmui-mejast vajutage sisse-välja lülitamise nuppu (joonis 10), kuni aku on täielikult tühjaks laetud. Kruvige korpus lahti ja võtke korpuse kate pealt ära. Lühise tekke vältimiseks ühendage akuklemmid üksteise järel lahti ja isoleerige need. Isegi juhul, kui aku on täielikult tühjaks laetud, sisaldab see jääkmahtu, mis lühise korral aktiveeruda võib.

Täname, et ostsite Boschi tooteseeria Ready'y tolmuimeja. Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse erinevaid Ready'y mudelid ning seetõttu ei pruugi mõned kirjeldatud omadused ja funktsioonid teie mudeli kohta kehtida. Kasutage ainult Boschi originaaltarvikuid, mis on mõeldud just teie tolmuimejale. Nii tagate tolmuimeja parima võimaliku töötulemuse.

Voltige illustreeritud leheküljed väljapoole.



Teie tolmuimeja

1. Põrandapuhastusotsak koos elektriharjaga
2. Harjarulliku lahti lukustamise nupp
3. Tolmuanum
4. 4 Mootori kaitsefilter
5. 5 Vahtfilter
6. 6 Mootoriga osa
7. 7 Põrandapuhastusotsaku lahti lukustamise nupp
8. Varstolmuimeja käepide
9. Varstolmuimeja liuglüli
10. Juhtmeta käsitolmuimeja lahti lukustamise nupp
11. Juhtmeta käsitolmuimeja käepide
12. Juhtmeta käsitolmuimeja liuglüli
13. Aku laetuse näidik
14. Tolmuanuma lahti lukustamise nupp
15. Laadimisjuhe
16. Harjarullik
17. Harjarulliku juhtvarras

Enne seadme esimest kasutuskorda

Joonis 1

- Pange käepide ettevaatlikult korpuse külge ja kruvige oma kohale.

Joonis 2

- Ühendage käsitolmuimeja põrandapuhastusotsakusse ja lukustage see oma kohale.
- Põrandapuhastusotsaku lahtiühendamiseks vajutage vabastusnuppu ja tõmmake käsitolmuimeja otsaku küljest ära.

Laadimine

! Ettevaatust!

Enne tolmuimeja esimest kasutuskorda tuleb akusid laadida ligikaudu kuus tundi. Laadige seadet ainult sellega kaasas oleva laadimisjuhtmega. Laadimisjuhtme tohib ühendada ainult seadme andmeplaadil täpsustatud andmetega vooluvõrku. Ärge laadige seadet kohas, kus temperatuur on alla 0 °C või üle 40 °C.

Joonis 3

- Asetage tolmuimeja laadimiseks pistikupesale lähedale. Seadme võib jätta toas ükskõik millisesse kohta. **Joonis 6**
- Ühendage laadimisjuhe seadme tagaküljel olevasse ühenduskohta.
- Sisestage laadimisjuhtme pistik pistikupesasse.
- Laadimise märgutuli vilgub laadimise ajal aeglaselt valgena.
- Kui aku on täiesti täis laetud, hakkab laadimise märgutuli püsivalt valgena põlema ja kustub mõne minuti pärast. Aku lõpetab laadimise. Tõmmake seadme pistik korrald seinapistikupesast välja ja kontrollige. Märgutuli hakkab uuesti valgena põlema.
- Seadme jätmise laadimisjuhtme ja pistikupesaga ühendatuks on ohutu, isegi juhul, kui seade on täiesti täis laetud.
- See on tavaline, et laadimisjuhe ja käsitolmuimeja lähevad laadimise ajal kuumaks.

Aku laadimise oleku märgutuli

Märgutulega näidatakse aku laetuse olekut.

- Kui aku on täiesti täis laetud, hakkab laadimise märgutuli püsivalt sinisena põlema ja kustub mõne minuti pärast.
- Kui märgutuli vilgub, tuleb seadet laadida.

Käsitolmuimeja kasutamine

Tolmuimemine

Joonis 4

- Liigutage liuglülitit noolega näidatud suunas.

Imemisvõimsuse kontrollimine

Joonis 5

Imimisvõimsuse seadistamiseks lükake liuglüli soovitud asendisse.

- Võimsustase 1 1
Tolmuimemine ilma elektriharja sisselülitamata. Tavapäraseks koristamiseks. Eriti väike töömüra. Selle võimsustasemel on seadme tööaeg maksimaalne.

- Võimsustase 2 2
Tolmuime mine täisvõimsusel ja sisselülitatud elektri harjaga.
Eriti põhjalikuks puhastamiseks. Selle võimsustasemel on seadme tööaeg lühem.

Joonis 6

- Lühikeste pauside ajaks võib seadme jätta toas ükskõik millisesse kohta. Selleks kallutage tolmuimejat veidi ettepoole otsaku suunas.

Ettevaatust! Puhkepausi ajaks tuleb seade välja lülitada, sest seisva seadme harja pöörlemine võib pörandakatet kahjustada.

Juhtmeta tolmuimeja

Joonis 7

- Lukustage juhtmeta käsitolmuimeja vastavast nupust lahti ja võtke see seadme-st välja.

Juhtmeta käsitolmuimeja laadimine

Joonis 8

- Pange juhtmeta käsitolmuimeja käsitolmuimejasse ja lukustage see oma kohale. Kontrollige, et juhtmeta käsitolmuimeja oleks õigesti oma kohal.

Pärast seadme kasutamist

Joonis 9

- Lülitage seade pärast kasutamist välja.

Tolmuu noma tühjendamine

Parima tulemuse tagamiseks tuleb tolmuu noma tühjendada pärast iga kasutuskorda.

Joonis 10

- Võtke juhtmeta käsitolmuimeja käsitolmuimejast välja (Joonis 7)
- Lukustage tolmuu nom selle lahtilukustamise nupust lahti ja võtke mootoriosalt ära.

Joonis 11

- Kasutage käepidet ja eemaldage tolmuu nomast mootori kaitsefilter ja vahtfilter.
- Tühjendage tolmuu nom.

Filtri puhastamine

Joonis 12

- Lukustage tolmuu nom lahti. Kasutage käepidet ja eemaldage tolmuu nomast mootori kaitsefilter ja vahtfilter. (Joonis 10 + joonis 11)
- Puhastage mootori kaitsefilter ja vahtfilter, koputades sellelt mustuse maha.
- Kui filtrid on väga määrdunud, tuleb need ja tolmuu nom pesta.

Seejärel pühkige tolmuu nomat kuiva lapiga. Laske filtritel enne tagasipanemist täielikult kuivada.

Joonis 13

- Sisestage mootori kaitsefilter ja vahtfilter tolmuu nomasse.
- Paigaldage tolmuu nom mootoriga osale ja lukustage see oma kohale.

Uusi filtreid saab vajadusel osta meie müügi-järgse teeninduse osakonnast.

Filtri puhastamine

Tolmuimeja töö kvaliteedi tagamiseks tuleb välimist filtriseadet ja filtrikassetti regulaarselt puhastada.

Joonis 14

- Eemaldage kogu mustus, mis tolmuu noma väljalaskeava alla kogunenud on.
- Sisestage filtriseade tolmuu nomasse ja veenduge, et see on õigesti paigaldatud.
- Sisestage tolmuu nom seadmesse, nii et see kuulduva klõpsuga oma kohale lukustub.

! Ettevaatust! Pörandapuhastusotsakut tohib kasutada ainult juhul, kui harjarullik on oma kohale paigaldatud.

! Ettevaatust!

Pörandapuhastusotsakud kuluvad kasutamisel, sõltuvalt kõva kattega pörandaliigist (nt konarlik, tahumatu plaatkate). Seepärast tuleb pörandapuhastusotsaku alumist külge regulaarselt kontrollida. Kui pörandapuhastusotsakute alumised küljed on kulunud, siis võivad nende teravad servad kahjustada tundliku kõva kattega pörandaid nagu parkett ja linoleum. Tootja ei võta endale vastutust kahjustuste eest, mis tulenevad kulunud pörandapuhastusotsakutest.

Hooldamine

Enne tolmuimeja puhastamist tuleb see välja lülitada ja pistik pistikupesast tõmmata. Tolmuimejat ja plasttarvikuid võib puhastada tavalise plasti puhastamise vahendiga.

! **Ettevaatust!** Ärge kasutage abrasiivseid materjale, klaasipuhastusvahendeid ega universaalseid puhastusvahendeid. Seadet ei tohi vette kasta!

Seadet võidakse tehniliselt muuta.



ee

See seade on tähistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE). Selle direktiiviga sätestatakse kogu ELi hõlmav raamistik kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete tagastamise ja ümbertöötlemise kohta.

Garantiitingimused

Tootele kehtivad garantiitingimused, mille on määranud vastavas riigis tegutsev edasimüüja. Nende tingimuste üksikasjad saate teada edasimüüjalt, kellelt toote ostsite. Garantiinõude korral tuleb esitada ostu tõendav dokument.

Kallis klient,

Sõltumata teie elukohast on meie klienditeenindus alati teie käeulatuses ja üks meie hooldustehnikute vastutab just teie piirkonna eest.

Meie soovitus teile:

Palun kontrollige enne klienditeenindusse helistamist, kas saate oma seadme töös tekkinud häire kõrvaldamisega iseseisvalt hakkama. Nii hoidute kohustusest maksta hooldustehniku visiidist tulenevat väljakutsetasu. Vastavad nõuanded leiате oma seadme kasutusjuhendist.

Meil on hea meel teid aidata – kiiresti, asjatundlikult ja mõistliku hinnaga!

Meie kvalifitseeritud hooldustehnikud on teie käsutuses igas riigis. Neil on olemas vajalikud originaalvaruosad kõikide seadmete remontimiseks. See säästab aega ja kulutusi.

Rike? See saab kõrvaldatud!

Käesolevas voldikus on toodud klienditeeninduste aadressid ja **telefoninumbrid** riikide kaupa.

Järgnevat andmete edastamisega saate oma probleemi lahendamist veelgi kiirendada.

Palun edastage meile järgnev info:

1. Oma täpne **aadress ja telefoninumber**
2. Täpne **probleemi kirjeldus**
3. **Ostukuupäev**
4. Tootenumbr (E-number) tüübisildilt
5. Tootmiskuupäev (FD-number) tüübisildilt

Seadme tüübisildi näide

E-NR. XYZ1234/00		FD7202
GUD1442		0 705 144 811
GEFRIGERGERAT 		
DIN 8953		KLASSE N BRUTTOVOLUMEN 134 l
		NUTZVOLUMEN 113 l
GEFRIERVERMÖGEN 17 Kg/24h		
KOMPRESSOR 220-240 V ~ 50 Hz 120 W		
KÄLTEMITTEL R12 0,140 Kg		
ZUL. BETRIEBSÜBERDRUCK 40/15 bar EIGENSICHER		
 TYP GU SD 14.1		made in Germany
 		

Vaadake oma seadme kasutusjuhendist, kus asub teie seadme tüübisilt.

Käesolevas voldikus loetletud teeninduskeskused on ette nähtud ainult meie ametlike kohalike edasimüüjate kaudu müüüdud seadmete hooldamiseks ja remontimiseks.

Sellel põhjal püüame me vajadusel hankida varuosi ja sooritada vajalikke remonttöid ka teistes riikides ostetud ning kaudsel teel imporditud seadmetele.

Garantii tingimused

Sellele seadmele antava garantii tingimused määrab kindlaks meie edasimüüja selles riigis, kus seadet müüakse. Täpsemat infot garantii tingimuste kohta saate igal hetkel seadme edasimüüjal/ kauplusest, kellelt te oma seadme ostsite, või meie ametlikust müügiesindusest teie riigis. Garantiinõuete korral peab esitama ostukviitungi.

EST Eesti / Estonia

TEENINDUSKESKUSED

Tallinn

Tulika 17

Tel 627 8730

GSM 512 6655

teenindus@simson.ee

Tartu

Aleksandri 6

Tel 734 4299

Tel 734 4337

GSM 5669 7843

Pärnu

Laine 4

Tel 442 7231

GSM 5661 2104

Võru

Oja 1

Tel 782 1461

Viljandi

Männimäe tee 4

Tel 433 6644

Kuressaare

Tallinna mnt 80A

Tel 453 1627

Narva

Tallinna mnt 6A

Tel 356 0708

GSM 5625 3020